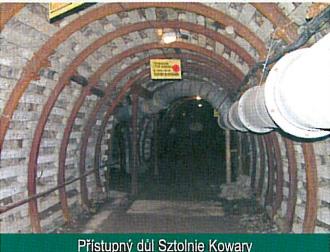
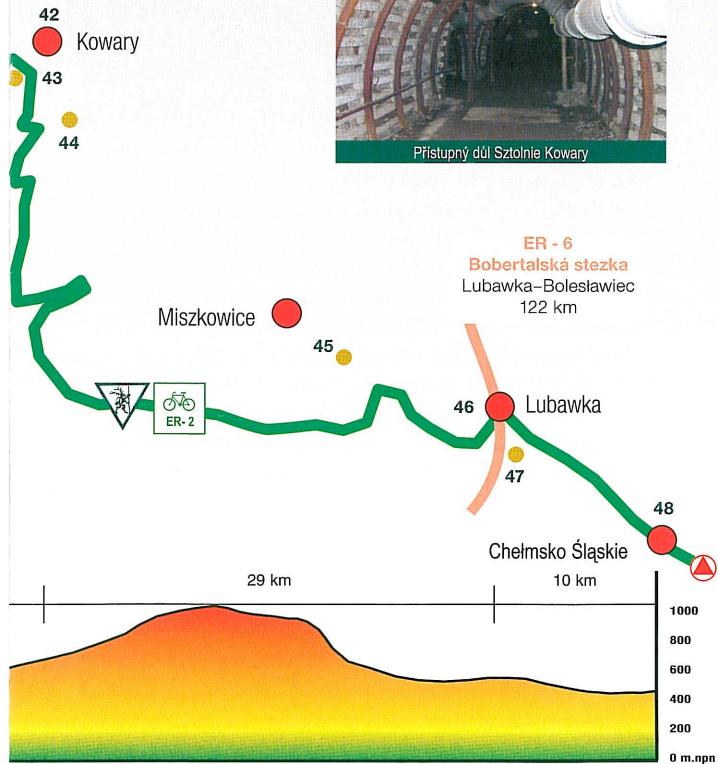


Cesta vede údolím řeky Jedlice do města Kowary. V centru se nachází řada měšťanských domů z 18. století, budova radnice ze stejného období a barokní Mariánský kostel. Jižně od města Kowary se nachází místo Sztolnie Kowary s přístupným podzemním dolem. Dále pojedete do města Lubawka, které dalo středně sudetské nížině Przełęczy Lubawskie své jméno. Chráněná krajinná oblast Kruczy Kamień na jih od Lubawky byla založena roku 1954. Na území pokrývajícím 10 hektarů jsou chráněny atraktivní skalní porfyrické útvary. Skalní srázy jsou vysoké až 30 metrů. Krakonošova stezka končí ve vesnici Chełmsko Śląskie. Architektonický základ vsi pochází ze středověku. Za shlédnutí stojí původně tkalcovské domy pojmenované „Dvanáct apoštolů“. Nad návsí se tyčí katolický farní kostel Svaté rodiny ze 17. století.



Přístupný důl Sztolnie Kowary



- 25 Frýdlant: Valdštejnský hrad s renesančním zámkem, děkanský kostel Nalezení Svatého Kříže, novorenesanční radnice, Frýdlantská rozhledna, muzeum betlému
- 26 Raspěnava: smířicí kříž, kostel Nanebevstoupení panny Marie, koupaliště
- 27 Hejnice: barokní Poutní kostel, mezinárodní centrum setkávání
- 28 Přírodní park Peklo
- 29 Nové Město pod Smrkem: kostel Svaté Kateřiny, evangelický kostel, Klingerovo mauzoleum, vyhlídková věž na hoře Smrk, koupaliště
- 30 Silniční hraniční přechod Nové Město pod Smrkem-Czerniawa Zdrój
- 31 Świeradów Zdrój: lázně (léčivé procedury), Muzeum reduktivního umění s národopisnou světnicí
- 32 Chráněná krajinná oblast Jizerská rašelinistiště – Torfowiska Doliny Izery
- 33 Jakuszyce : známé místo běhu na lyžích každoroční běh Piastow
- 34 Szklarska Poręba: Muzeum minerálů, Muzeum Země, Krkonošské muzeum (dům Carla a Gerharta Hauptmannových), Lesní sklářská huť, Wallonská huť
- 35 Vodopád - Wodospad Kamieńczyka
- 36 Vodopád - Wodospad Szklarki
- 37 Žulové kamenné útvary: Twarożnik, Końskie Łby, Pielgrzymy, Słonecznik
- 38 Zřícenina hradu Chojnick
- 39 Jagiątków: Dům a muzeum Gerharta Hauptmanna
- 40 Karpacz: Kostel „Wang“, Muzeum sportu a turistiky, muzeum hraček a panenek
- 41 Western City
- 42 Kowary: Známá továrna na koberce, Nowy Dwór ze 16. století, zámek Ciszyca z 19. století, klasicistní radnice, měšťanské domy z 18. století, Mariánský kostel
- 43 Hora Wołowa Góra
- 44 Přístupný důl Sztolnie Kowary původní uranový důl
- 45 Přehrada Zbiornik Bukówka
- 46 Lubawka: náměstí s měšťanskými domy a radnicí
- 47 Kruczy Kamień
- 48 Chełmsko Śląskie: původní tkalcovské domy pojmenované „Dvanáct apoštolů“

Alternativní trasa se připravuje

Marketing-Gesellschaft  
Oberlausitz-Niederschlesien mbH  
Tzschrinnerstraße 14a, D-02625 Bautzen  
Tel. 0049-(0)3591-48 77-0  
Fax 0049-(0)3591-48 77 48  
info@oberlausitz.com  
www.oberlausitz.com

Obec úřad Dolní Podluží  
CZ - 407 55 Dolní Podluží čp. 6  
Tel. 00420-412-379-264  
Fax 00420-412-384-646  
urad@dolnipodluzi.cz, www.dolnipodluzi.cz

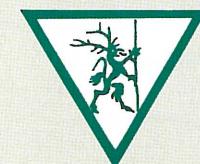
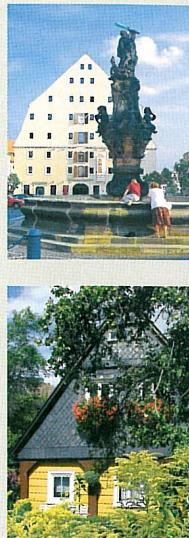
PTTK Odrozaj "Sudety Zachodnie"  
ul. 1 Maja 86, PL-58-500 Jelenia Góra  
Tel./Fax 0048-7 57 52 36 27, pttk@jarg.pl, www.rowery-sudety-pttk.pl

Vydavatel:  
Kommunalgemeinschaft Euroregion Neisse e.V. · Rathenastraße 18a · 02763 Zittau  
Tel. 0049-(0)3583-57 50-0 · Fax 0049-(0)3583-51 25 17  
watterott@euroregion-neisse.de · www.neisse-nisa-nysa.org

Grafická úprava/tisk: Graphische Werkstätten Zittau GmbH · www.gzw.io · 1. Vydání: září 2005  
Fotos: René Pech (4), Zittau; Andrzej Mateusiak (5), Jelenia Góra

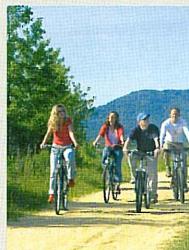


# Cyklistické stezky v rekreační oblasti Nisa



## KRAKONOŠOVA STEZKA\*

\* Připravuje se





Kostel Nanebevstoupení panny Marie v Raspenavě



Valdštejnský hrad v Frýdlantu

zděným holubníkem a Vápenným vrchem a Hejnice s barokním Poutním kostelem.

Přírodním parkem Peklo vede cyklostezka do Nového města pod Smrkem. Ve městě stojí za návštěvu kostel sv. Kateřiny, evangelický kostel a Klingeroovo mauzoleum. V okolí se nalézá pramen Novoměstské kyselky a několik starých štol. Na vrcholku hory Smrk 1124 m.n.m. se nachází nově postavená rozhledna.



Po překročení hraničního přechodu Nové Město-Czernia-wa Zdrój se dostanete do města ležícího na řece Kwise Šwieradów Zdrój, lázeňského



Po dalším překročení hranice se dostanete do Frýdlantu. K nejznámějším památkám Frýdlantska patří hrad a renesanční zámek Albrechta z Valdštejna, typické městské domy, děkanský křížový kostel a novorenesanční radnice. Frýdlantská rozhledna a museum s mechanickým vánočním Betlémem stojí také za shlédnutí. Dalším důvodem k zastávce je Raspenava s kostelem Nanebevstoupení panny Marie se smířicím křížem,

městečka, které leží v kotlině mezi Jizerským a (Grzbiet Wysoki) Kamenickým hřbetem (Grzbiet Kamienicki). Místní minerální prameny a léčivé bahno se používají v případě revmatických obtíží, nemoc pohybového aparátu, sklerózy, nemoc krevního oběhu, ženských a nervových onemocnění. Dále vede cesta Jizerskými horami. Charakteristické jsou prudké strže, které spadají do hlubokých říčních údolí a relativně ploché hřbety hor, které se rozpínají na výši 900–1000 m.n.m. Na Jizerské louce (Hala Izerska) byla založena chráněná krajinná oblast Jizerská rašeliniště (Torfowiska Doliny Izery). Oblast asi 500 hektarů je pokryta rašeliníště. Zde také roste celá řada vzácných rostlin. V městečku Szklarska Poręba je dobré navštívit muzeum minerálů, muzeum Země, Krkonošské muzeum (v domě Carla a Gerharta Hauptmannových), lesní sklářskou huť, Wallonskou huť a vodopády Wodospad Kamięczyka a Wodospad Szklarki. Město leží v širokém údolí řeky Kamienna, která odděluje Jizerské hory od Krkonoš.

Krkonoše jsou svojí délkou 35 km největší a zároveň nejvyšší pohoří celé Sudetské oblasti. Za vidění stojí ledovcové kotle se svojí jedinečnou květenou. Přírodním divem jsou žulová skalní



Kostel "Wang" v Karpacz

uskupení Twarożnik, Końskie Łby, Pielgrzymy a polední Kámen Słonecznik.

Cesta vede okolo obce Jagniątków. Ta je východiskem pro výlety do Krkonoš a ke zřícenině hradu Chojnik. Roku 1902 se zde usadil německý spisovatel a nositel Nobelovy ceny za literaturu Gerhard Hauptmann, tuto dobu připomíná Vila Gerharda Hauptmanna, kde je dnes zřízeno muzeum.

Následně se dostanete do Karpacze. Velmi zajímavý je kostel „Wang“, Muzeum sportu a turistiky a také Muzeum hraček a panenek. Město má velmi dobře vybudovanou turistickou infrastrukturu s mnoha hotely, penziony a restauracemi. Na hoře Wysoka Kopa v bezprostřední blízkosti Sněžky se nachází lyžařský komplex se sjezdovkami a lyžařskými vleky. Mimo město potom budete mít také westernové městečko Western City.

30 km

8 km

26 km

31 km

7 km



Krakonoš je duchem hor Krkonoš. Toto logo odpovídá nejstarším zobrazením Krakonoše od Martina Helwiga z roku 1561.

V atraktivní krajinné poloze vede mezinárodní cyklistická Krakonošova stezka Saským a Českým Švýcarskem, Žitavskými horami, Jizerskými horami a Krkonošemi. Na své trase přes Německo, Česko a Polsko překročí státní hranice celkem pětkrát.

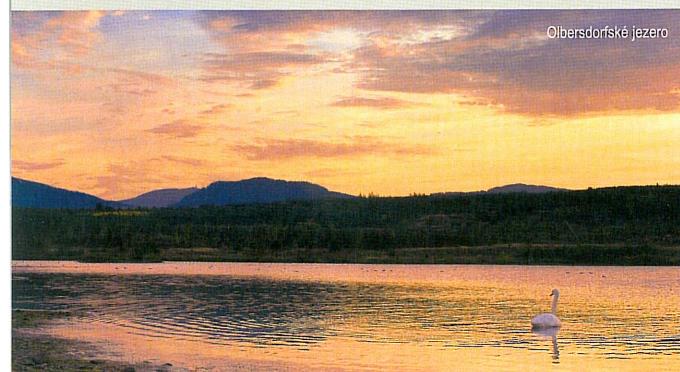
Podél trasy se cyklistovi skýtá řada výhledů s dech beroucím rozhledem. Příroda nabízí hornatou až horskou krajinu s hustými lesy, štavnatými loukami, množstvím přírodních památek, fascinujícími skalními útvary a vodopády. Stejně k pobytu lákají historická města, malebná podhorská městečka a vísky s tradičními specialitami, památkami s bohatou historií jako jsou rytířské hrady, zámky a zajímavá muzea.

Na zhruba 250 kilometrech spojuje známé cyklostezky, jako **Labskou cyklostezku**, **Okružní stezku** Trojzemí nebo **Cyklostezku Odra-Nisa** a cyklistickou trasu přes údolí **Bobertal**.

Ze západu vede stezka hornatým úsekem Saského Švýcarska a Šluknovského výběžku, vyrovnaná se v oblasti Lužické pahorkatiny až k Trojzemí a vede hornatými Jizerskými horami. Náročné úseky se nacházejí v Krkonoších. Pro pohodovou cyklistiku se v současnosti připravuje alternativní trasa na východě území (zelené značení na schematické mapce).

Toto vydání je první informací k vývoji Krakonošovy cyklostezky. Průběžná výstavba a rozsáhlé značení stejně jako zmapování adekvátní gastronomie a ubytování, včetně možností příjezdu a odjezdu, se v současnosti vytvářejí. Z větší části jsou ale již hotovy.

Obersdorské jezero



- 1 Bad Schandau: Nationalparkhaus – Dům Národního parku, železnice Kirnitzschtalbahn, osobní výtah, Toskana Therme – Toskánské lázně, Pflanzengarten – zahrada, městské muzeum, kostel
- 2 Lichtenhainerké vodopády
- 3 Od Lichtenhainerkých vodopádů ke Kuhstallu (pěší výlet, jízdní kola musejí být zanechána u vodopádu)
- 4 Sebnitz: Dům Německé umělecké květiny
- 5 Technické památky Neumannmühle - mlýn
- 6 Hinterhermsdorf: Kirnitzschklamm, podstávkové domy, Waldhusche, muzeum světice lesních dělníků
- 7 Rozhledna na Weifbergu
- 8 Turistický hranicní přechod Mikulášovice-Hinterhermsdorf (01.04.-30.09.: 06.00-22.00 hodin a 01.10.-31.03.: 08.00-16.00 hodin)
- 9 Mikulášovice: Informační středisko, kostel sv. Mikuláše, barokní kaple Nejsvětější Trojice, rozhledna Tanečnice – 597 m
- 10 Vlčí hora: rozhledna (581 m)
- 11 Krásná Lípa: Informační středisko, Sídlo správy Národního parku České Švýcarsko, kostel sv. Marie Magdaleny, muzeum
- 12 Studánka: Kostel sv. Františka z Assisi, Vyhliadka s pohledem na část Lužických hor, po 1,5 km pramen Křinice, která se u Bad Schandau vlévá do Labe
- 13 Jiřetín pod Jedlovou: Informační středisko, kostel Nejsvětější trojice, Zřícenina hradu Tolštejn, rozhledna na Jedlové hoře – 774 m, štola Sv. Jana Evangelisty, sportovní centrum, regionální muzeum
- 14 Dolní Podluží: Koupaliště, naučná stezka
- 15 Turistický hranicní přechod Dolní Podluží-Waltersdorf/Herrenwalde (01.04.-30.09.: 06.00-22.00 hodin a 01.10.-31.03.: 08.00-16.00 hodin)
- 16 Großschönau: TRIXI-Park, Německé muzeum damaška a froté
- 17 Hainewalde: hřbitovní kaple Kanitz-Kyausch (1715)
- 18 Olbersdorf: volnočasový areál Olbersdorferské jezero
- 19 Zittau: 750 let staré město v trojzemí s Polskem a Českiem. Městské muzeum s „Velkým žitavským postním plátnem“ – z roku 1472, náměstí s radnicí ve stylu italské renesance z roku 1845, bývalá solnice z roku 1511, rybářská bašta jako součást bývalého městského opevnění s květninovými hodinami z roku 1907
- 20 Okružní stezka Trojzemí: 8 km přes tři země
- 21 Silniční hranicní přechod Zittau–Porajów
- 22 Povrchový důl Turów
- 23 Bogatynia: podstávkové domy, kostel sv. Petra a Pavla, Kostel sv. Máří Magdaleny, muzeum hnědouhelného dolu „Turów“
- 24 Silniční hranicní přechod Bogatynia–Kunratice
- Hranicní přechod

#### Použité značky:



Doplňení/kombinace:  
polští strana      česká strana



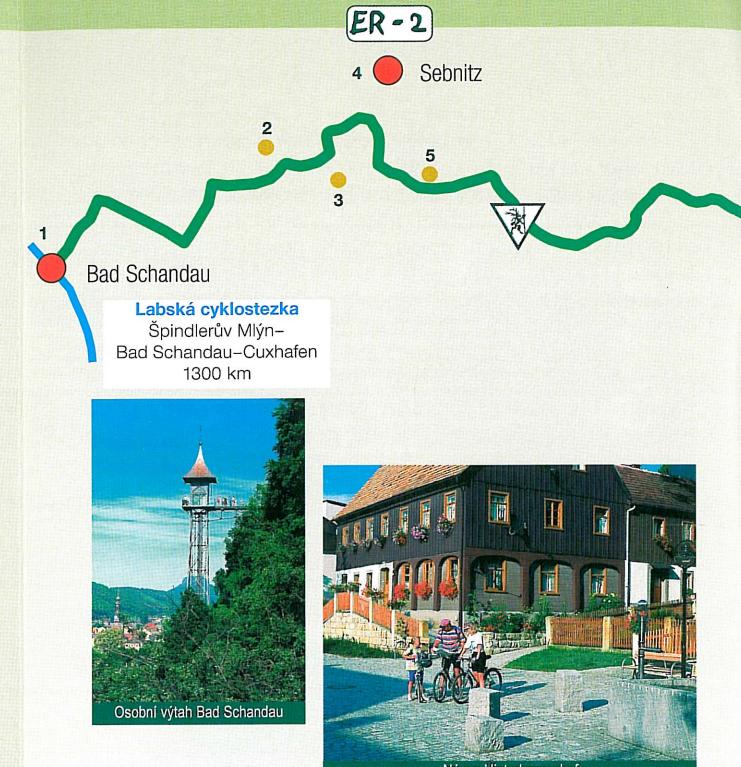
3027

#### Další informační materiál:

Vydavatel: PTTK, 2003 (Mapa, Rübezahl-Radweg úsek: Zittau – Chełmsko Śląskie)

Vydavatel: Sachsenkartographie, 2004 (Mapa, Rübezahl-Radweg úsek: Waltersdorf-Bogatynia)

4 Sebnitz



Z lázeňského města Bad Schandau se po Labské cyklostezce ve směru na město Schmilka lze dostat na Zahnsgrund. Prudké stoupání pak vede na Wenzelsweg, po kterém vpravo následuje Nasser Grund. Z kopce potom cesta vede ke Kirnitzschtalstraße, po které se opět do kopce podél několika krásných mlýnů dá dojet k Lichtenhainerkému vodopádu. Nad mlýnem Buschmühle se, stále podél Křinice dostanete do divoce romantického údolí potoka, které je dodnes domovem jinde vyhynulých druhů živočichů a rostlin. V místě soutoku vesnického potoka a Křinice, se doleva zatáčí na Hinterhermsdorf. Součást obce Sebnitz obdržela v roce 2001 zlatou medaili v celoněmecké soutěži „Naše ves má být krásnější“. Krátce před překročením hranice Hinterhermsdorf-Mikulášovice láká krásným výhledem ještě vrch Weifberg.

